

gemeindewerke  
044 835 83 00  
gemeindewerke@dietlikon.org

Protokollauszug vom 09.05.2023

2023-64            33.03            Einzelne Strassen und Wege in eD alph  
**Aegert-/Riedwiesenstrasse und Aegertweg; Sanierung Fahrbahn und Werkleitungen; Kredit und Vergabe**

## a) Ausgangslage

Das Bauvorhaben wird im Rahmen der ordentlichen Werterhaltung bzw. Ausbaustrategie sowie basierend auf dem genehmigten Budget beantragt.

## b) Projektbeschreibung

Es ist vorgesehen, die Strassen und Gehwege an der Aegertstrasse (Dübendorferstrasse - Aegertstrasse 9) und Riedwiesenstrasse (Aegertstrasse – Riedwiesenstrasse 12) sowie den gesamten Aegertweg zu erneuern und zu sanieren. In diesem Zusammenhang wird die öffentliche Beleuchtung ersetzt und es werden Anpassungsarbeiten am EW-Rohrnetz vorgenommen. Im Weiteren wird die Schmutz- und Regenwasserkanalisation innensaniert sowie die Wasserleitung in der Riedwiesenstrasse teilweise ersetzt.

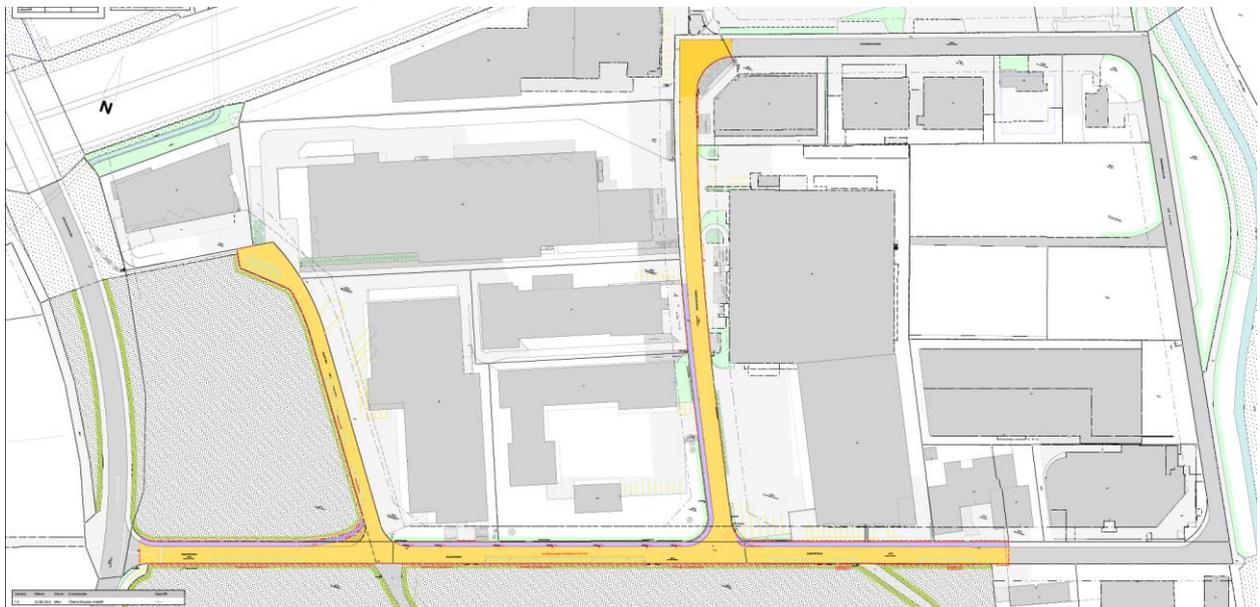


Abbildung 1: Projektperimeter

Die verkehrstechnischen Massnahmen wurden durch den Gemeinderat am 20.12.2022 (GRB Nr. 228) festgelegt. Mit der verkehrstechnischen Abteilung der Kantonspolizei Zürich (VTA) hat eine Begehung stattgefunden. An der Quartier-Signalisation wird grundsätzlich nichts verändert. Die neuen LKW-Parkplätze müssen der VTA spätestens vor Bauende zur Genehmigung eingereicht werden.

Für weitere Details wird auf den Technischen Bericht der Gossweiler Ingenieure AG vom 28.04.2023 verwiesen.

### c) Finanzierung und Ausgabenbewilligung

#### 1. Gesamtkosten

Gemäss Kostenvoranschlag vom 28.04.2023 wird mit folgenden Kosten gerechnet (Genauigkeit  $\pm 10\%$ ):

	<b>EW</b>	<b>WV</b>	<b>AW</b>	<b>öB</b>	<b>Str.</b>	<b>Total</b>
Tiefbauarbeiten	38'700	75'000	260'000	94'550	1'060'000	<b>1'528'250</b>
Nebearbeiten	0	70'000	30'000	14'400	65'500	<b>179'900</b>
Nebenk. & Drittleist.	250	200	1'000	200	37'500	<b>39'150</b>
Technische Kosten	3'050	5'000	12'000	2'700	111'000	<b>133'750</b>
Eigenleistung GWD	5'000	2'800	2'000	11'000	5'500	<b>26'300</b>
Materialeinkauf GWD	15'000	0	0	29'100	0	<b>44'100</b>
Rundung	0	0	0	50	500	<b>550</b>
<b>Total exkl. MwSt.</b>	<b>62'000</b>	<b>153'000</b>	<b>305'000</b>			<b>520'000</b>
<b>Total inkl. MwSt.</b>				<b>152'000</b>	<b>1'280'000</b>	<b>1'432'000</b>
<b>Gesamttotal</b>						<b>1'952'000</b>

Steuerhaushalt inkl. MwSt. / Gebührenhaushalt exkl. MwSt.

#### 2. Finanzierung

Im Budget und der Finanzplanung (Fipla 2024 ff) sind für das Projekt folgende Kosten enthalten:

	<b>Budget 2022</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Fipla 2024</b>	<b>Total</b>	<b>Kredit</b>	<b>Differenz</b>
EW		20'000	0	<b>20'000</b>	<b>62'000</b>	-42'000
AW	20'000	0	300'000	<b>320'000</b>	<b>305'000</b>	15'000
WV	20'000	145'000	0	<b>165'000</b>	<b>153'000</b>	-8'000
öB		200'000	0	<b>200'000</b>	<b>152'000</b>	48'000
Strasse	90'000	840'000	540'000	<b>1'470'000</b>	<b>1'280'000</b>	190'000
<b>Total</b>	<b>130'000</b>	<b>1'205'000</b>	<b>300'000</b>	<b>2'175'000</b>	<b>1'952'000</b>	-223'000

+ = Minderaufwand gegenüber Budget / Planung /- = Mehraufwand gegenüber Budget / Planung

Aegert-/Riedwiesenstrasse und Aegertweg; Sanierung Fahrbahn und Werkleitungen; Kredit und Vergabe

Abweichungsbegründung / Bemerkungen:

EW:

Bei der Ausarbeitung des Projektes wurde entschieden, die beiden bestehenden Schachtabdeckungen ebenfalls zu ersetzen und einen Kleinverteiler zu montieren. Die Mehrkosten belaufen sich auf CHF 42'000.00.

WW:

Bei der Erarbeitung des Bauprojektes wurde festgestellt, dass die Zuleitung zum Hydranten Nr. 12 noch aus dem Jahre 1971 stammt. Diese Leitung wird ebenfalls ersetzt. Die Mehrkosten betragen CHF 8'000.00.

AW:

Die Kanalinnensanierung wird erst im Frühjahr 2024 ausgeführt. Weil die Arbeiten Bestandteil dieses Projektes sind, werden die Kosten durch den Gemeinderat schon jetzt freigegeben.

öB:

Der voraussichtliche Minderaufwand erklärt sich durch den Verzicht, die Kandelaber entlang der Riedwiesenstrasse und sämtliche Leuchten zu ersetzen. Damit der zwischenzeitlich, mit dem Neubau Luzi AG, sanierte Gehweg nicht zum wiederholten Mal erneuert werden muss, werden die Kandelaber-Fundamente und somit die Kandelaber nicht ersetzt. Da die bestehenden Leuchtkörper zu den neuen Kandelaber passen, kann auf die vorgesehenen Leuchten verzichtet werden.

Strasse:

Ursprünglich war geplant, den Deckbelag erst 2024 einzubauen. Um die Beeinträchtigungen für die Gewerbebetriebe möglichst kleinzuhalten, sollen die Arbeiten möglichst ohne Unterbruch fertig gestellt werden. Obwohl die Verkehrsführung während der Bauzeit zu Mehrkosten führt, können mit dieser Massnahme unter dem Strich rund CHF 100'000.00 eingespart werden.

3. Kapitalfolgekosten

Für die Berechnung der Kapitalfolgekosten (Abschreibungen und Verzinsung) kommt der Beschluss vom 2. Oktober 2018 (GRB 216) zu Anwendung. Für die Verzinsung der notwendigen Fremdmittel wird mit einem Zinssatz von 0,75 % (= Vorgabe des Kantons für die Planungsperiode 2023 – 2026) gerechnet. Betriebliche Folgekosten fallen keine an.

Aegert-/Riedwiesenstrasse und Aegertweg; Sanierung Fahrbahn und Werkleitungen; Kredit und Vergabe

	Anteil in %	Anteil Baukosten	Kapitalfolgekosten (gerundet)		
			Zinsen (0.75%) Fr.	Nutzungsdauer	Betrag Fr.
Elektrizitätsversorgung	3%	62'000	4'700	30 Jahre	2'100
Wasserversorgung	16%	305'000	22'900	50 Jahre	6'100
Abwasser	8%	153'000	11'500	50 Jahre	3'100
Öffentliche Beleuchtung	8%	152'000	11'400	40 Jahre	3'800
Strasse	66%	1'280'000	96'000	40 Jahre	32'000
<b>Total Kapitalfolgekosten</b>	<b>100%</b>	<b>1'952'000</b>	<b>146'500</b>		<b>47'100</b>
<b>Total betriebliche Folgekosten</b>					<b>0</b>
<b>Total Folgekosten</b>					<b>94'200</b>

**e) Submission und Vergabe**

	Vergabeart	Unternehmer	Betrag inkl. MwSt.
Tiefbau	Offenes Verfahren	Bretscher AG	1'127'000.00
Sanitär	Freihändiges Verfahren	Schlosserei Steffen AG	60'728.75

Details zu den Tiefbauarbeiten können dem Vergabeantrag vom 28.04.2023 entnommen werden.

**f) Versicherungen**

Das Bauprojekt befindet sich über dem Schwellenwert von 1 Mio. Franken. Gemäss Merkblatt «Versicherung für Bauprojekte» vom 26.04.2021 ist daher eine zusätzliche Versicherungsdeckung notwendig. Für eine Anpassung der Bau- und Globalhaftpflichtversicherung ist mit Kosten von rund CHF 5'000 zu rechnen.

**g) Gebundene Ausgaben**

Beim vorliegenden Strassen- und Werkleitungsprojekt handelt es sich ausschliesslich um Sanierungs- und Erneuerungsarbeiten, welche gemäss bundesgerichtlicher Praxis grundsätzlich als gebunden betrachtet werden.

**Beschluss:**

1. Das vorliegende Bauprojekt bestehend aus
  - Technischer Bericht 28.04.2023
  - Kostenvoranschlag 28.04.2023
  - Situationsplan Nr. 1 1:200 03.03.2023
  - Situationsplan Nr. 2 1:200 03.03.2023
  - Situationsplan Nr. 3 1:200 03.03.2023

Aegert-/Riedwiesenstrasse und Aegertweg; Sanierung Fahrbahn und Werkleitungen; Kredit und Vergabe

- Situationsplan Nr. 4 1:200 28.04.2023
- Normalprofil Nr. 5 1:50 03.03.2023
- Übersichtsplan 1:500 03.03.2023
- Offerte Schlosserei Steffen AG 06.04.2023
- Vergabeantrag 28.04.2023

wird genehmigt.

2. Für die Bauausführung wird zulasten der Investitionsrechnung 2023 eine gebundene Ausgabe von CHF 1'952'000.00 bewilligt. Die Kosten werden folgenden Projekten belastet:

	Betrag	MwSt.	Projekt-Nr.
Elektrizitätswerk (EW)	62'000.00	exkl.	900'361
Wasserversorgung (WV)	153'000.00	exkl.	900'363
Abwasser (AW)	305'000.00	exkl.	900'364
Öffentliche Beleuchtung (ÖB)	152'000.00	inkl.	900'365 / 750'013
Fahrbahn (Str.)	1'280'000.00	inkl.	900'366 / 700'018
<b>Total</b>	<b>1'952'000.00</b>		

Die Ingenieurleistungen für die Realisierung sind im Kreditbetrag enthalten.

3. Die unter Ziffer 2 aufgeführten Beträge werden nach Massgabe des Schweizerischen Baupreisindexes gemäss folgender Formel der Teuerung angepasst:  
Bewilligte Ausgabe x Zielindex ÷ Startindex (Stand: April 2023)
4. Der Gemeinderat nimmt zur Kenntnis, dass der Projektierungskredit mit Beschluss vom 28.06.2022 (GRB Nr.123) zum Preis von CHF 133'052.05 inkl. MwSt. vergeben und die der Kostenanteil der Bauphasen 31, 32, und 41 freigegeben wurde. Die Projektphasen 51, 52 und 53 (gemäss SIA-Normen 103:2014) wird hiermit ausgelöst. Dieser Projektierungskredit wird aufgehoben und ist im Objektkredit unter Ziffer 2 enthalten.
5. Die Tiefbauarbeiten werden zum Pauschalpreis von CHF 1'127'000.00 (inkl. MwSt.) an die Bretscher AG, Wallisellen vergeben. Es gelten die im Angebot aufgeführten Preise und Konditionen.
6. Die Sanitärarbeiten werden zum Preis von CHF 60'728.75 (exkl. MwSt.) an die Schlosserei Steffen AG, Opfikon-Glattbrugg vergeben. Es gelten die im Angebot vom 06.04.2023 aufgeführten Preise und Konditionen.
7. Die Kanalsanierungsarbeiten werden in einem späteren Zeitpunkt vergeben.

8. Gegen Ziffer 2 (Gebundenerklärung der Ausgaben) dieses Beschlusses kann gestützt auf § 11 Abs. 1 und § 19 Abs. 1 lit. c Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG) innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte beim Bezirksrat Bülach Rekurs in Stimmrechtssachen erhoben werden.

Dieser Beschluss sowie die dazugehörigen Unterlagen sind während der Rekursfrist in der Gemeindeverwaltung, Schalter Gemeindewerke, Hofwiesenstr. 32, 8305 Dietlikon, während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur Einsicht aufzulegen.

9. Die Anbieter werden mit dem Hinweis, dass gegen den Vergabeentscheid innert 10 Tagen, von der schriftlichen Mitteilung an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, Postfach 1226, 8021 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden kann, mit separatem Schreiben informiert.

10. Mitteilung an:
- Gemeindewerke (zum Vollzug)
  - Gossweiler Ingenieure AG
  - RGPK (zur Information)
  - Finanzen
  - Akten

Gemeinderat

Edith Zuber-Haueter  
Gemeindepräsidentin

Martin Keller  
Gemeindeschreiber

Versand: